



**INSPEKCJA WETERYNARYJNA**  
*Rzeczpospolita Polska*  
**VETERINARY INSPECTION**  
**Republic of Poland**

<p><b>1. Consignor (name and address in full): / Wysyłający</b> <i>(pełna nazwa i adres):</i></p> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/>	<p><b>VETERINARY CERTIFICATE</b> <b>for poultry meat and poultry meat</b> <b>products exported to the Philippines</b></p> <p><b>ŚWIADECTWO WETERYNARYJNE</b> <b>dla mięsa drobiowego i produktów z mięsa</b> <b>drobiowego wywożonych na Filipiny</b></p> <p><b>No/Nr</b></p> <hr/> <p><b>ORIGINAL / ORYGINAŁ</b></p>
<p><b>2. Consignee (name and address in full): / Odbiorca</b> <i>(pełna nazwa i adres):</i></p> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/>	
<p><b>3. Competent authority: VETERINARY INSPECTION /</b> <i>Właściwa władza: INSPEKCJA WETERYNARYJNA</i></p> <p><b>3.1 Competent authority issuing certificate: / Właściwy</b> <i>organ wydający świadectwo:</i></p> <hr/> <hr/>	<p><b>4. Means of transport / Środki transportu</b> <b>(number of the railway carriage, truck, container, flight,</b> <b>name of the ship): / (numer wagonu, samochodu, kontenera,</b> <b>rejs samolotu, nazwa statku.):</b></p> <hr/> <hr/>

**5. Identification of products / Identyfikacja produktów**

**5.1 Name of product and lot number: / Nazwa produktu i numer partii:** \_\_\_\_\_

**5.2 Production date: / Data produkcji:** \_\_\_\_\_

**5.3 Expiry date: / Data przydatności do spożycia:** \_\_\_\_\_

**5.4 Type of packaging: / Rodzaj opakowania:** \_\_\_\_\_

**5.5 Number of packages: / Liczba opakowań:** \_\_\_\_\_

**5.6 Net weight (kg): / Waga netto (kg):** \_\_\_\_\_

**5.7 Number of seal: / Numer plomby:** \_\_\_\_\_

**5.8 Identification marks: / Oznaczenia:** \_\_\_\_\_

**5.9 Conditions of storage and transport / Warunki przechowywania i transportu:** \_\_\_\_\_

**6. Origin of products / Pochodzenie produktów**

**Name, approval number and address of establishment approved by the competent veterinary service of the Republic of Poland: / Nazwa, weterynaryjny numer identyfikacyjny i adres przedsiębiorstwa zatwierdzonego przez właściwą służbę weterynaryjną Rzeczypospolitej Polskiej:**

**- slaughterhouse: / rzeźnia:** \_\_\_\_\_

**- cutting plant: / zakład rozbioru mięsa:** \_\_\_\_\_

**- meat processing plant: / zakład przetwórstwa mięsnego :** \_\_\_\_\_

**- cold store: / chłodnia:** \_\_\_\_\_

**7. Certificate of suitability of products for consumption / Poświadczenie przydatności produktów do spożycia**

**I, the undersigned official veterinarian, hereby certify that: /**  
*Ja, niżej podpisany, urzędowy lekarz weterynarii, niniejszym zaświadczam, że:*

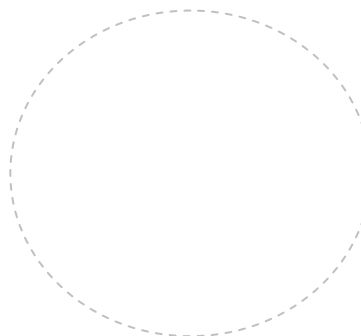
**7.1 Poultry meat and poultry meat products were obtained from clinically healthy poultry, slaughtered and processed in approved establishments, which are under the supervision of a competent veterinary service in the EU; / Mięso drobiowe i produkty z mięsa drobiowego zostały pozyskane w wyniku uboju i obróbki klinicznie zdrowego drobiu w zatwierdzonych zakładach, które są pod nadzorem właściwych służb weterynaryjnych UE;**

**7.2 Poultry whose meat is intended for export to the Phillipines was subjected to an ante-mortem veterinary inspection and their carcasses and internal organs to post-mortem veterinary inspection by the state/official veterinary services and found fit for human consumption; / Drób, którego mięso przeznaczone jest na eksport do Filipin poddany został badaniu przedubojowemu, a jego tusze i organy wewnętrzne poddane zostały badaniu poubojowemu przeprowadzonemu przez państwowe/urzędowe służby weterynaryjne i został/y uznany/uznane za zdatny/zdatne do spożycia;**

- 7.3 Poland or administrative territory is free from highly pathogenic avian influenza; / Polska lub terytorium administracyjne jest wolne od wysoce zjadliwej grypy ptaków;**
- 7.4 Poultry meat and poultry meat products originate from poultry kept on farms which have been free from Newcastle disease for 6 months prior to export; / Mięso i produkty mięsne zostały pozyskane z drobiu pochodzącego z gospodarstw wolnych od rzekomego pomoru drobiu w ciągu 6 miesięcy poprzedzających eksport;**
- 7.5 Poultry meat and poultry meat products do not contain harmful microbes, their toxins and residues of radioactive substances, antibiotics, growth hormones, heavy metals and meet the microbiological requirements of Codex Alimentarius. Moreover, under organoleptic examination, they do not demonstrate abnormal colours or odour; / Mięso drobiowe i produkty z mięsa drobiowego nie zawierają bakterii chorobotwórczych, ich toksyn ani pozostałości substancji radioaktywnych, antybiotyków, hormonów wzrostu, metali ciężkich oraz spełniają wymagania mikrobiologiczne zgodnie z Codex Alimentarius. Cechy organoleptyczne mięsa i produktów mięsnych nie wykazują obcych kolorów, ani zapachów;**
- 7.6 The expiry date of mechanically separated poultry meat is no longer than 12 months beginning from the production date; / Data przydatności do spożycia mięsa drobiowego mechanicznie odkostnionego jest nie dłuższa, niż 12 miesięcy od daty produkcji;**
- 7.7 The means of transport were cleaned and prepared in accordance with the rules approved in the EU. / Środki transportu zostały oczyszczone i przygotowane zgodnie z zasadami przyjętymi w Unii Europejskiej.**

**Done at / on /**  
*Sporządzono w: ..... dnia .....*  
 (place / miejsce) (date / data)

**Official stamp and signature: /**  
*Pieczeń urzędowa i podpis:*



.....  
**Signature of official veterinarian /**  
*Podpis urzędowego lekarza weterynarii*

.....  
**Name in capital letters, qualifications and title /**  
*Nazwisko drukowanymi literami, kwalifikacje, tytuł*

**Caution: The signature and the stamp must be in a color different to that of the printing. / Uwaga: Podpis i pieczęć muszą mieć inny kolor niż kolor druku.**